



Návod na použitie termostatu SALUS, model RT500

Telefón:

Obchodné oddelenie:

+421 2 4552 7104

+421 944 451 862

Thermo-control SK s.r.o.

Svornosti 43

821 06 Bratislava

Distribútor pre Slovensko

Webové stránky: www.thermo-control.sk

Email: obchod@thermo-control.sk

Kedže firma SALUS Controls plc neustále vyvíja a vylepšuje svoje výrobky, vyhradujeme si právo zmeniť špecifikácie, dizajn a materiály výrobkov uvedené v tejto publikácii bez predchádzajúceho upozornenia.

Instruction Manual

SALUS[®]

Programmable

THERMOSTAT

for Model No. RT500

Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku firmy SALUS - ak ho inštalujete pre tretiu stranu, uistite sa prosím, že predáte majiteľovi tieto inštrukcie.

Upozornenie - Preštudujte si, prosím, tento návod pred inštaláciou alebo použitím.

Nebezpečenstvo elektrického šoku



Táto jednotka musí byť inštalovaná vyškolenou osobou v zmysle BS-7671 (elektrické predpisy IEE) alebo iných relevantných štátnych predpisov a kódov správneho zapojenia.

Vždy odpojte hlavný prívod elektrického prúdu pred inštaláciou tejto jednotky.

CE

PRED INŠTALÁCIOU SI, PROSÍM, PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE

ÚVOD

Tento termostat môže nahradiť väčšinu bežných domácich termostatov a je navrhnutý na ovládanie kúrenia elektrických, plynových a olejových systémov.

RT500 sa ľahko inštaluje za pomoci dodanej štandardnej zadnej dosky. Zadná doska môže byť namontovaná priamo na povrch steny.

VYPÍNAČE / SVORKY:

Ak používateľ mení výrobné prednastavenie, musí zvoliť pozície svoriek. Tieto svorky sa nachádzajú v zadnej časti jednotky.

| Svorky | Funkcie |
|-----------------|--|
| Teplotný rozsah | Jeden pohyblivý svorník pre voľbu teplotného rozpätia o +/- 0,5°C (hodnota nastavená z výroby) alebo 1,0°C |
| Program | 1 svorka pre nastavenie programu 5-2 (výrobné nastavenie) |

Po zmene pozície svoriek je nutné stlačiť tlačidlo RESET.

ZAPOJENIE TERMOSTATU

- 1) Nezabudnite odpojiť hlavný zdroj elektrickej energie. Tiež sa presvedčte, že napätie je 230 V a poistky sú nastavené na maximálne 3 A.
- 2) Zvoľte vhodné vnútorné umiestnenie, neumiestňujte v blízkosti vody a vlhkosti.

Terminály:



SL (Off) - kúrenie je vypnuté
L - živý vodič (230V)
SL (On) - kúrenie je zapnuté
N - nulový vodič

VÝROBNÉ NASTAVENIE

| Funkcia | Stav po resetovaní alebo zapnutí |
|---|----------------------------------|
| Operačný mód | Normálny mód |
| Izbová teplota | 22°C, obnoví sa do 5s |
| Ukazovateľ stupňov °C | zapnuté |
| Hodiny | 12:00 |
| Ukazovateľ AM/PM (doobedie/poobedie) | AM |
| Ukazovateľ dňa v týždni | M (Monday – pondelok) |
| Program | Východzie výrobné nastavenia |
| Východzia teplota | Východzie výrobné nastavenie |
| Ukazovateľ čísla programu | 1 |
| Ukazovateľ SET | Vypnuté |
| Ukazovateľ PROG | Vypnuté |
| Ukazovateľ ochrany proti mrazu | Vypnuté |
| Ukazovateľ kúrenia | Vypnuté |
| Indikátor varovania nízkeho napätia batérie | Vypnuté, obnoví sa po 5 s |
| Výstupné relé | Vypnuté |

Po resetovaní alebo zapnutí pracuje termostat v normálnom móde. Nastavovacia teplota je resetovaná na predvolenú hodnotu. Izbová teplota je aktualizovaná každých 5 sekúnd a riadiaci proces začína. Číslo programu je aktualizované, aby reflektovalo program, ktorý práve beží.

Sprievodca tlačidlami

| Tlačidlo | Funkcia |
|---|---|
|  | Zvyšuje nastavenú teplotu |
|  | Znižuje nastavenú teplotu |
| BL/FROST | Zapne presvetlenie na 5s, aktivuje/deaktivuje ochranu proti mrazu |
| SET | Tlačítko na nastavenie hodín/programu |
| SELECT | Tlačítko na nastavenie hodín/programu |
| RESET | Resetovanie systému |

Pre napájanie termostatu sú potrebné dve alkalické batérie o veľkosti AA.

PRVÉ ZAPNUTIE ALEBO RESETOVANIE:

- Termostat je resetovaný buď inštaláciou nových batérií alebo stlačením tlačidla **RESET**.
- Počas resetovania systému sa všetky LCD segmenty rozsvietia na dve sekundy. Teraz je riadiace centrum spustené.

Po spustení sa objaví tento displej.



• Teraz sú nastavené predvolené teploty programu. To platí pre program 5-2 a 7-denný program.

Predvolený program

| Program | Všetdný deň (po-pia) | Víkend (so-ne) |
|---------|--|--|
| 1 | čas 6:00 am (dopoludnia) nastavená teplota: 21°C | čas 6:00 am (dopoludnia) nastavená teplota: 21°C |
| 2 | čas: 8:00 am (dopoludnia) nastavená teplota: 17°C | čas: 8:00 am (dopoludnia) nastavená teplota: 17°C |
| 3 | čas: 4:00 pm (popoludní) nastavená teplota: 21°C | čas: 4:00 pm (popoludní) nastavená teplota: 21°C |
| 4 | čas: 6:00 pm (popoludní) nastavená teplota: 21°C | čas: 6:00 pm (popoludní) nastavená teplota: 21°C |
| 5 | čas: 10:00 pm (popoludní) nastavená teplota: 17°C | čas: 10:00 pm (popoludní) nastavená teplota: 17°C |

Nastavenie hodín:

• Stlačte a držte tlačidlá **SET** a **SELECT** 3 sekundy v normálnom móde, čím vstúpíte do nastavovacieho módu.

Na displeji sa zobrazia hodiny, deň v týždni a nápis SET. Všetky ostatné ukazovatele zmiznú. Hodina bliká, čo naznačuje, že je prvkom zvoleným na úpravu.



• Prestaňte stláčať tlačidlá **SET** a **SELECT**, stlačte alebo , čo umožňuje zvýšiť alebo znížiť hodnotu hodiny.

• Prestaňte stláčať tlačidlá **SET** a **SELECT**, stlačte alebo , čo umožňuje zvýšiť alebo znížiť hodnotu minúty.

• Prestaňte stláčať tlačidlá **SET** a **SELECT**, stlačte alebo , čo umožňuje nastaviť deň.

• Stlačte a pustite **SELECT**, keď chcete znovu zmeniť hodinu.

• Stlačte a podržte alebo na dve sekundy, keď chcete nastaviť rýchlu zmenu 4Hz.

• Zvolený prvok prestane blikáť, keď stlačíte gombík. Keď tlačidlo uvoľníte, začne znovu blikáť.

• Stlačte **SET**, kedykoľvek chcete potvrdiť nastavenie a vrátiť sa do normálneho módu.

• Keď nestlačíte žiadne ďalšie tlačidlo, kontrolné centrum sa vráti po 15 sekundách do normálneho módu. Hodiny sú tiež aktualizované posledným nastavením.

MÓD NASTAVENIA PROGRAMU

Zvolenie programu 5-2 dni

• 5 rôznych nastavení času a zvolenej teploty môže byť nastavených pre pracovné dni alebo víkend.

• Stlačte tlačidlo **SET** v normálnom móde, keď chcete vstúpiť do módu nastavenia programu alebo keď chcete skontrolovať či zmeniť program. Objaví sa program 1 pre všedný deň a na displeji sa objaví "SET PROG". Všetky ostatné ukazovatele zmiznú.



"Pracovný deň" ("weekday") bliká, čím indikuje, že tento prvok môže byť zmenený.

• Stlačte tlačidlo alebo , keď chcete skontrolovať alebo upraviť program pre pracovný deň alebo víkend.

• Stlačte tlačidlo **SET** kedykoľvek počas nastavovania programu, čím sa okamžite vrátite do normálneho módu.

• Stlačte kedykoľvek tlačidlo **SELECT**, keď chcete potvrdiť svoju voľbu. "Hodina" bliká, čím je naznačené, že tento prvok môže byť upravený.



• Stlačte tlačidlo **SELECT**, keď chcete skontrolovať alebo zvoliť funkcie, ktoré majú nasledujúce sekvenciu:



- (Program 1) "hodina" → "minúta" → nastavená teplota
- (Program 2) "hodina" → "minúta" → nastavená teplota
- (Program 3) "hodina" → "minúta" → nastavená teplota
- (Program 4) "hodina" → "minúta" → nastavená teplota
- (Program 5) "hodina" → "minúta" → nastavená teplota

Potom sa vraciate späť na Program 1

- Stlačte kedykoľvek tlačidlo **SET** pre potvrdenie nastavenia a vráťte sa do programu nastavenia.

Zvolenie programu 7 dní

• Pre každý deň v týždni môže byť zvolených 5 rôznych zostáv času a nastavenej teploty, celkom 35 rôznych nastavení.

- Keď chcete zmeniť alebo skontrolovať program, stlačte **SET** v normálnom móde, čím vstúpíte do módu nastavenia programu. Na displeji sa objaví program 1, pondelok a "SET PROG". Všetky ostatné ukazovatele zmiznú. "Deň v týždni" bliká, čím je naznačené, že tento prvok môže byť upravený.
- Stlačte tlačidlo  alebo , keď chcete skontrolovať alebo upraviť program pre všedný deň.







- Stlačte tlačidlo **SET** kedykoľvek počas nastavovania programu, čím sa okamžite vrátite do normálneho módu.
- Stlačte kedykoľvek tlačidlo **SELECT**, keď chcete potvrdiť svoju voľbu. "Hodina" bliká, čím je naznačené, že tento prvok môže byť upravený.



- Stlačte **SET** pre potvrdenie

Program 5 - 2 alebo 7 dní

- Ukazovateľ PROG sa objaví na displeji a ukazuje číslo programu
- Zvolený prvok bude blikať a môže byť upravený pomocou tlačidiel  alebo . Čas programov je menený v krokoch po 10 minútach. Rozsah nastavenej teploty je 10 °C až 30 °C v krokoch po 0,5 °C.
- Stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo  alebo  pre zvolenie rýchleho nastavenia na 4 Hz.
- Zvolený prvok prestane blikať po stlačení tlačidla. Keď tlačidlo uvoľníte, začne opäť blikať.
- Keď žiadne tlačidlo nie je stlačené 15 sekúnd, riadiace centrum sa vráti do normálneho módu a nastavenie programu je uložené.

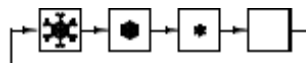
Kontrolu alebo zmeny programu je možné vykonávať, aj keď je zapnutá ochrana proti mrazu.

OCHRANA PROTI MRAZU

- Keď chcete aktivovať ochranu proti mrazu, stlačte tlačidlo **BL / FROST** a podržte ho 3 sekundy.
- Zadaná teplota je automaticky nastavená na 5 °C ako ochrana proti zmrznutiu.







- Zakaždým, keď je ochrana proti mrazu aktivovaná, je toto indikované animáciou ukazovateľa ochrany proti mrazu (4Hz) v ľavom spodnom rohu displeja.







- Stlačte tlačidlo **BL / FROST** a držte ho 3 sekundy, keď chcete ochranu proti mrazu deaktivovať. Indikátor ochrany proti mrazu zhasne.

DOČASNÉ VYRADENIE:

- Pri kontrole nastavenej teploty stlačte tlačidlo  alebo , keď chcete vstúpiť do módu manuálneho vyradenia. Nastavenú teplotu je možné zvyšovať alebo znižovať o 0,5 °C.
- V normálnom móde stlačte a podržte tlačidlá  alebo , čím sa na displeji objaví nastavená teplota. Po 2 sekundách termostat vstúpi do módu manuálneho vyradenia a začne rýchly postup v 4 Hz. Keď sú tlačidlá uvoľnené do 2 sekúnd bez vstupu do módu manuálneho vyradenia, je toto počínanie vyhodnotené ako samotná kontrola nastavenej teploty.
- Na displeji sa objavia hodiny, deň v týždni a "SET". Všetky ostatné ukazovatele zmiznú. Nastavená teplota bliká, čo znamená, že môže byť menená.



- Povoľte a znovu stlačte  alebo , keď chcete zvýšiť alebo znížiť o 0,5 °C nastavenú teplotu v móde manuálneho vyradenia.
- Podržte tlačidlá  alebo  ďalšie 2 sekundy pre nástup rýchleho postupu 4 Hz.
- Rozsah nastavenia je 10 °C až 35 °C v krokoch 0,5 °C.
- Nastavená teplota prestane blikáť, keď je tlačidlo stlačené a znova začne blikáť, keď je tlačidlo uvoľnené.
- Kedykoľvek stlačte **SET**, keď chcete potvrdiť voľbu alebo sa vrátiť do normálneho módu.
- Termostat sa vráti do normálneho módu automaticky po 3 až 4 sekundách nečinnosti.

Dočasné vyradenie zostáva aktívne po dobu nastavovania hodín alebo programu. Ochrana proti mrazu je aktivovaná.

KONTROLA NASTAVENEJ TEPLoty

- Stlačte tlačidlo  alebo , keď chcete skontrolovať nastavenú teplotu.

Keď beží akýkoľvek program, displej bude ukazovať nastavenú teplotu a ukazovateľ SET.





Pri činnosti módu ochrany proti mrazu bude LCD ukazovať 5 °C spolu s ukazovateľom ochrany proti mrazu.



Pri funkcii prevádzky v móde dočasného vyradenia bude LCD ukazovať dočasne nastavenú teplotu.



- Stlačte akékoľvek tlačidlo okrem  alebo , počkajte 3 - 4 sekundy pre návrat do normálneho módu. Na displeji sa objaví izbová teplota.

LCD PRESVETLENIE

- Je aktivované, keď je stlačené tlačidlo **BL/FROST** alebo iné tlačidlo. Presvetlenie automaticky zhasne po 5 sekundách nečinnosti.
- Presvetlenie LCD je zapnuté počas nastavovania hodín, programu a zadanej teploty.
- Presvetlenie LCD nebude fungovať, keď je napätie v batérii nízke.



DETEKCIA SLABEJ BATÉRIE

Napätie batérie je testované každú minútu. Keď napätie batérie spadne na určitú úroveň, rozsvieti sa varovný signál nízkeho napätia.



- Pri nízkom napätí batérie fungujú funkcie termostatu normálne. Avšak používateľ musí vymeniť batérie ako najsôr je to možné a skôr ako zoslabnú natoľko, že normálna prevádzka nemôže byť zaručená.
- Napätie v batérii je posúdené ako "nízke", keď klesne pod 2,6 V. Je považované za normálne, keď je rovné alebo vyššie ako 2,8 V. Indikátor nízkeho napätia sa musí rozsvietiť, keď napätie klesne pod 2,6 V a musí zhasnúť, keď napätie stúpne nad 2,8 V.
- Napätie batérie je testované iba v normálnom móde a keď je LCD presvetlenie vypnuté.

MÓD SPANIE

- Súčasne stlačte a 3 sekundy držte tlačidlá  alebo .
- Všetky funkcie budú prerušené, aby sa šetrila batéria.
- Celý displej bude vypnutý.
- Výkon bude okamžite vypnutý.
- Jednotka opäť začne pracovať, keď sa dotknete ktoréhokoľvek tlačidla.
- Hodiny budú na pozadí nepretržite.

ŠPECIFIKÁCIE

| | |
|----------------------------------|---|
| Napájanie termostatu | 2 alkalické batérie rozmeru AA |
| Prevádzková teplota | 0°C až 50°C |
| Rozsah nastavenia teploty | 10°C – 35°C v odstupoch 0,5°C |
| Skladovacie podmienky | -20°C - 55°C pri relatívnej vlhkosti 90°C /nekondenzačnej |
| Protizámrzná teplota | 5°C |
| Teplota presnosti riadenia | +/- 0,5°C pri 25°C |
| Ochrana | Automatické zastavenie nad 35°C |
| Prevádzková vlhkosť | 0°C až 90°C/nekondenzačná |
| Displej času | 12 hodín/24 hodín |
| Presnosť hodín | +/- 1 minúta/mesačne |
| Varovanie nízkeho napätí batérie | 2,6 – 2,8 V |
| Pamäť | Pamäť ukladá na 5 minút |
| Presvetlenie | EL panel modrý |
| Schválenie úradu | CE |
| Mikrovypnutie pri | Riadici typ 1.B |

| | |
|-----------------|-----|
| prevádzke | |
| Napätie impulzu | 4kV |



Thermo-control SK s.r.o.
Svornosti 43
821 06 Bratislava

Tel./Fax: +421 2 4552 71 04
Mob.: +421 944 451 862

Web: www.thermo-control.sk
Email: obchod@thermo-control.sk